

DER HISTORISCHE ROMAN ÄGYPTENS

Eine literaturwissenschaftliche Untersuchung am Beispiel der Mamlukenromane

Vorwort	III	
Technische Vorbemerkung	VI	
I.	Einleitung	1
1.	Entwicklung des historischen Romans in Ägypten	9
2.	Stand der Forschung	14
3.	Begründung der Wahl des Themas Mamluken	22
II.	Der didaktische historische Roman: Ğūrğī Zaidān	25
1.	Zaidāns Erzählliteratur	33
2.	Zur Rezeption Ğūrğī Zaidāns	39
3.	Zaidāns Mamlukenromane	46
3.1.	<i>al-Mamlük aš-Šārid</i> 1891	46
3.2.	<i>Istibdād al-mamālik</i> 1895	62
3.3.	<i>Šağarat ad-Durr</i> 1913/14	74
4.	Resümee	90
III.	Der romantische historische Roman: Muhammad Farīd Abū Ḥadīd	92
1.	Zur Person	92
2.	Das Werk	99
3.	Ansätze zur Theorie des historischen Romans bei Abū Ḥadīd: Erinnerung, Identität, kulturelle Kontinuität	102
4.	<i>Ibnat al-mamlük</i> 1924	107
5.	Zur Rezeption Muhammad Farīd Abū Ḥadīds	124
IV.	Das Problem der ethnischen und nationalen Zuordnung der Mamluken am Beispiel der Romane über die Sultane al-Ğawrī und Tūmānbāy II.	133
	Sind Mamluken Araber, Ägypter oder Fremde? Freund oder Feind?	
1.	Muhammad Sa‘id al-‘Iryān: <i>‘Alā bāb Zuwaila</i> 1945	138
2.	Ibrāhīm Ḡalāl: <i>al-Amīr Haidar</i> 1945	168
3.	Muhammad ‘Atā: <i>al-Mamlük al-‘āşıq</i> 1964	180
4.	Fikrī an-Naqqāś: <i>as-Sultān al-ahīr</i> 1995	193
V.	Die Schlachtenromane: Auseinandersetzung mit nichtislamischen fremden Mächten	203
1.	Einleitung	203
2.	Šağarat ad-Durr und die Schlacht von al-Mansūra	208
2.1.	Überblick über die Romane zur Schlacht von al-Mansūra mit besonderer Berücksichtigung des Literaturwettbewerbs von 1960	208
2.2	Muhammad Sa‘id al-‘Iryān: <i>Šağarat ad-Durr</i> 1947	213
2.3.	<i>al-Ādab al-islāmi</i>	219
2.3.1.	Nağıb al-Kailānī: Leben und Werk	227

2.3.2.	<i>al-Yawm al-maw'ūd</i> 1960	232
2.4.	Idwār al-Harrāt: <i>Adlā' as-sahra'</i> 1987 (entst. 1959)	242
3.	Militärischer Abwehrkampf gegen die Mongolen	258
3.1.	‘Alī Ahmad Bākatīr: <i>Wā islāmāh</i> 1945	260
3.2.	Muhammad Labib al-Būhi: ‘Ain Čālūt 1972(?) im Vergleich zu <i>Wā islāmāh</i>	271
4.	Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Schlachtenromane	285
4.1.	Quellen	285
4.2.	Intertextualität, islamische Konnotation, Sprache, Koranzitate	288
4.3.	Plagiate, Bilder, Topoi	292
4.4.	Abweichungen von der historischen Vorlage	296
4.5.	Liebe als Konfliktstoff	314
4.6.	Das Bild der feindlichen Macht	319
4.7.	Unterminierung der Rolle der Mamluken im Widerstand - Fahr ad-Dīn als politisches Barometer	329
4.8.	Stereotypische Helden und Heldeninnen aus dem Volk, <i>futuwwa</i> -Kämpfer	336
4.9.	Religiöse Führer: ‘Izz ad-Dīn b. ‘Abd as-Salām	345
VI.	Die Mamluken unter der osmanischen Oberhoheit	350
	Das klägliche Ende einer Ära	
1.	Aḥmad Khairi Sa‘īd: <i>ad-Dasā'iṣ wa-d-dimā'</i> 1935	357
2.	Sa‘īd Mikkāwī: <i>al-Kurbāğ</i> 1984	370
3.	Mağid Tūbiyā: <i>Tağrıbat Banī Ḥathūt</i> 1988/1992	386
VII.	Der historische Roman in der Ära Nasser	409
1.	Einleitung	409
2.	Sa‘īd Mikkāwī: <i>as-Sā'irūna niyāman</i> 1963	415
3.	Ğamāl al-Ğītāñī: <i>az-Zainī Barakāt</i> 1971	440
3.1.	Zur Person	440
3.2.	Die historischen Kurzgeschichten und ihre Quellen	445
3.3.	<i>az-Zainī Barakāt</i>	456
4.	Fathī Imbābī: <i>Nahr as-samā'</i> 1988	468
VIII.	Der historische Roman als Zeitreise: Vergangenheit in Konfrontation mit dem 20. Jahrhundert	490
1.	Hāfirī Šalabī: <i>Rıhlāt at-Turşagī al-Halwağı</i> 1980	494
1.1.	Der Autor	495
1.2.	Der Roman	500
1.3.	Erzähltechnik	515
2.	Līnīn ar-Ramlī: <i>Ahlan yā bakawāt</i> 1989	529
IX.	Schlußbetrachtung	540
X.	Tafeln	550
XI.	Bibliographie	553
XII.	Index	579